

Ceux qui profanent la famille n'auront pas la paix, seule la famille chrétienne, respectueuse de la loi du Créateur et du Rédempteur, aidée par la grâce, a la garantie de paix.

PIE XII

LE PATRIOTE

NOTRE FOI!
DE L'OUEST
NOTRE LANGUE!

On ne refait pas la société
tienne avec des remèdes
iriques ou même avec
sacrifices d'ordre matériel.
était chrétiennes les so-
par des idées et des
les.
Mgr CHOQUET.

29ième année

PRINCE-ALBERT, Sask., mercredi le 22 novembre, 1939.

No. 34.

LE PROFESSEUR H. E. ANGUS ET L'UNITE NATIONALE

EN FAVEUR D'UN CANADA BILINGUE

Respect de la volonté et du fait canadiens français

VANCOUVER. — Au cours d'un discours que le professeur H. E. Angus de Vancouver a prononcé devant les étudiants de l'université de la Colombie canadienne de grandes vérités nationales puissamment de nature à promouvoir l'unité canadienne ont été énoncées.

En parlant des employés du service civil, le professeur Angus a déclaré que le renvoi des employés civils qui ne parlaient pas couramment l'anglais et le français avancerait de beaucoup la cause de l'unité canadienne.

"Les Canadiens de langue anglaise, a encore affirmé M. Angus doivent éviter l'erreur de tenter d'imposer leur langue, leur culture et

leurs idées au Canada français. Nous devrions toujours nous rappeler qu'avant même la fin de la vie de plusieurs d'entre nous, la population canadienne-française dépassera en ce pays la population de langue anglaise."

"Les Canadiens-français, a aussi dit le professeur Angus, veulent que ce pays devienne réellement bilingue. Ceci implique beaucoup plus que l'inscription de quelques mots de français sur les timbres-postes et que quelques mots à la radio."

M. le professeur Angus faisait l'ar dernier partie de la commission d'Enquête sur les relations fédérales provinciales au Canada.

LA PARTICIPATION DU CANADA

Opinion de M. R.-J. Manion

OTTAWA. — "Afin de protéger les libertés qui nous sont chères, les libertés conquises par nos ancêtres au cours des sept ou huit derniers siècles, nous faisons preuve de sagesse en aidant la France et l'Angleterre pacifiques à combattre les attaques que ces libertés subissent de la part d'Hitler et de la dictature en général. A moins que les nations démocratiques ne réussissent maintenant à enrayer l'avance du banditisme, il est à craindre que notre civilisation tout entière ne soit submergée et que ce désastre entraîne aussi nos croyances religieuses, puisque la dictature allemande et

dans une mesure plus forte encore, la dictature russe ont combattu la religion sous toutes ses formes." Voilà le fait qu'a mis bien en relief, ces jours derniers, l'hon. R.-J. Manion, chef conservateur, dans un discours prononcé au réseau national de Radio-Canada sur la participation du Dominion à la présente guerre. Après avoir évoqué l'ascension d'Hitler en Allemagne, puis ses conquêtes en Europe centrale, le chef conservateur indiqua les causes du conflit actuel. Puis il énuméra les raisons qui ont motivé notre participation.

L'immigration des chômeurs anglais

Protestation des Canadiens de naissance

MONTREAL. — Les "Canadiens

AVIS A LA COLONIE FRANCAISE

Tous les Français et fils de Français, nés ou domiciliés au Manitoba ou en Saskatchewan:

1o, qui atteindront l'âge de 20 ans révois entre le premier janvier et le 31 décembre 1940;

2o, qui ont ouis de se faire inscrire sur les tableaux de recensement des classes antérieures, devront se mettre d'EXTRÊME URGENGE en rapport avec le Consul de France à Winnipeg, en vue de leur inscription sur les tableaux de recensement de la classe 1940. Ils remettront au Consul un extrait de de baptême ou de naissance.

de naissance", ont adopté la résolution suivante:

"Les Canadiens de naissance protestent énergiquement contre le projet de loi Henry Page-Croft, publié dans la "Presse" du 13 novembre 1939, sous le titre: "25 pour cent de main-d'œuvre britannique dans nos aérodromes", de nous imposer des chômeurs étrangers pour remplir les positions promises à nos chômeurs dont le nombre est effrayant attendu que si ces chômeurs anglais peuvent subir avec succès l'examen physique et mental requis par notre loi d'immigration, leur position normale en temps de guerre est sur la ligne de feu."

Il fut résolu, à la même assemblée, d'écrire au ministre de l'Immigration, pour savoir si les 10,000 Sudètes allemands admis au Canada (Suite à la page 5)

L'encyclique de Pie XII à l'épiscopat des Etats-Unis

TRADUCTION DU RESUME OFFICIEL

LE 150e ANNIVERSAIRE DE L'ETABLISSEMENT DE LA HIERARCHIE CATHOLIQUE — LE MARIAGE LE DIVORCE, L'IMMODESTIE DANS LE VETEMENT — LA COOPERATION ENTRE LE CAPITAL ET LE TRAVAIL

CITE VATICANE. — Sa Sainteté le Pape Pie XII a adressé le 11 novembre une encyclique aux évêques des Etats-Unis, à l'occasion du 150e anniversaire de l'établissement hiérarchique de l'Eglise romaine dans ce pays. Le texte a plus de 5,100 mots. Voici le texte du résumé officiel:

Profitant du fait qu'il y a 150 ans, le Pape Pie VI établit à Baltimore le premier diocèse des Etats-Unis d'Amérique, en nommant le Très Révérend John Carroll, citoyen américain, comme premier évêque, l'auguste Pontife est très heureux d'exprimer son affectueuse bienvenue au peuple américain.

A cette époque, après la guerre de la révolution, la nation passait par une période critique d'épuisement et de pauvreté. D'une main, le géant américain providentiel, George Washington rétablissait la prospérité et la grandeur du pays. Il fait plaisir de rappeler que George Washington était uni par les liens

de l'amitié et de l'estime au premier évêque des Etats-Unis. Des groupes de prêtres, contraints par la persécution de chercher refuge aux Etats-Unis, contribuèrent de façon très marquée à l'avancement de la cause du catholicisme; certains d'entre eux devinrent évêques et leur ministère sagé et énergique leur a acquis la reconnaissance de l'Eglise.

Le Pape Léon XIII, à l'occasion du premier centenaire, exprimait sa joie de l'expansion consolante de la foi aux Etats-Unis en adressant à la hiérarchie catholique américaine une lettre encyclique "Longinqua Oceani" où il ouvrait de nouvelles avenues progressives et saines.

Le Saint-Père, renouvelant l'affection témoignée par son prédécesseur (Suite à la page 6)

L'Etat paiera des revenus au clergé

Réparations des propriétés endommagées

MADRID. — Le gouvernement de l'Espagne vient de rétablir le paiement de revenu au clergé espagnol par l'Etat conformément au concordat conclu avec le Vatican en 1851 et suspendu par la république espagnole après la révolution de 1931. En plus des 62,000,000 de pesetas qui constituent la liste annuelle fixée par le concordat, le décret promulgué affecte des crédits supplé-

mentaires à la réparation des propriétés de l'Eglise endommagées au cours de la guerre civile.

Le général Franco a déclaré que le but de ce décret est de réparer le tort fait à l'Eglise par les gouvernements libéraux et de reconnaître "les sacrifices du clergé qui a collaboré si effectivement à la croisade nationaliste".

Pamphlets contre la guerre

Le gouvernement fédéral n'aurait pas l'intention de prendre des mesures immédiates. — La mise en vigueur de la loi relève des gouvernements provinciaux, dans ce domaine. — Dans la métropole.

8 ARRESTATIONS SONT FAITES

OTTAWA. — On a attiré l'attention des autorités fédérales sur la distribution de pamphlets contre la guerre portant le nom de Tim Buck, secrétaire général du parti communiste au Canada.

Toutefois en autant qu'on a pu l'apprendre à Ottawa, le gouvernement fédéral n'a pas l'intention de prendre des mesures immédiates à ce sujet. La mise en vigueur de la loi dans ce domaine relève des gouvernements provinciaux de même que la police provinciale et de la police municipale. Ce n'est que dans le cas de questions d'une portée nationale que la police fédérale coopère avec les autres corps de police.

Depuis le début du conflit toutes les arrestations et les poursuites en vertu des règlements de défense du Canada ont été faites

par les autorités provinciales.

MONTREAL. — Six hommes et deux femmes ont été appréhendés, par les polices fédérale, provinciale et municipale, il y a quelque temps, en vertu de la loi des mesures de guerre, sous l'accusation d'avoir eu en leur possession de la littérature communiste et d'en avoir distribué. Sept des détenus sont gardés à la sûreté provinciale, tandis que le huitième a été interné à la sûreté municipale. Ce sont: James Evariste Dubé, Harry Satove, James Kaehmore, Walter Nazurkiewicz, Steve Hasluk et Deuko Yarnuchewski.

La littérature était imprimée en français et a été confisquée. On apprend que plusieurs autres arrestations ont été faites simultanément dans d'autres villes canadiennes.

LE SENS DE L'ELECTION DU 25

Son Eminence le cardinal de Québec au "National Press Club" de Washington

Voici une traduction, faite sous toute réserve, et d'après une dépêche en anglais de l'Associated Press, de la substance de la causerie faite, à Washington, devant le "National Press Club" par Son Eminence le cardinal Villeneuve, O.M.I., archevêque de Québec:

Dans une partie de cette causerie, Son Eminence fait allusion à l'élection du 25 octobre dernier dans la province de Québec, alors que le gouvernement de l'Union Nationale, dirigé par le premier ministre Duplessis, a été renversé par le parti libéral dirigé par M. Adélard Godbout.

Le cardinal affirme, toujours selon l'Associated Press, que le vote donné par l'électorat du Québec ne doit pas être interprété comme un vote en faveur de l'impérialisme, ni comme un vote en faveur de la Grande-Bretagne et de la France, mais seulement comme un vote en faveur de l'unité canadienne.

Le cardinal rappelle qu'on a voulu dans la réponse du Canada français (le 25 octobre dernier) "le geste interraciel le plus généreux dans l'histoire canadienne". Et si on a ainsi qualifié ce geste, ce serait dû, selon certains, au fait que les Canadiens français auraient rarement reçu, en vérité, un traitement tel que celui qu'ils donnent aujourd'hui au Canada tout entier.

UN CONSISTOIRE AVANT NOEL

CITE VATICANE. — Dans des milieux du Vatican, on rapporte que le Pape tiendra son premier consistoire peu de temps avant Noël, et l'on s'attend à ce qu'il nomme deux nouveaux cardinaux pour les Etats-Unis.

Le nombre des membres du Sacré Collège serait accru au maximum, soit 70. Il est maintenant de 58. On croit que le Souverain Pontife convoquera un consistoire privé pour le 11 ou le 18 décembre. Le consistoire privé est toujours tenu le lundi et le consistoire public, le jeudi suivant. Le premier lundi de décembre a été éliminé, parce que le Saint-Père a fixé au 8 de ce mois, la messe pontificale solennelle à la basilique de Ste-Marie Majeure.

Dans l'opinion de Son Eminence, les Canadiens de langue française, quel qu'on puisse dire d'eux, sont, outre des Français et des Catholiques, de véritables Canadiens de l'espèce la plus solide enracinée qu'elle est depuis trois siècles.

Le Primat de l'Eglise canadienne affirme que le Canadien français mérite qu'on le traite comme tel (il e, comme Canadien véritable de la plus solide espèce) et non qu'on lui donne à contre-ordre et qu'il croit être son propre patrimoine: sa langue, sa religion, sa famille et ses traditions raciales.

Pas de mouvement séparatiste ni fasciste

Dans une autre partie de sa causerie, le cardinal Villeneuve met fin à certaines rumeurs circulant à l'extérieur du Québec, à l'effet qu'il y aurait, dans la province de Québec, un mouvement destiné à établir un Etat séparatiste (à l'extérieur de la Confédération) et que l'influence dominante dans cet Etat éventuel serait confiée à l'Eglise catholique. Le cardinal rappelle qu'il a cherché lui-même, dans un discours récent, à mettre fin à ces commodes malveillants. "Il n'y a pas, dit-il, l'ombre de la vérité, dans les rumeurs auxquelles je viens de faire allusion. Il n'y a dans la province de Québec ni mouvement séparatiste ni mouvement fasciste."

(Suite à la page 6)

Québec sait où se trouve son devoir, dit M. G. Héon

Le député d'Argenteuil aux Communes, M. Georges Héon, conservateur, a vanté le patriotisme des Canadiens français, au cours d'une conférence prononcée à Ottawa. — Attachement à la terre et loyauté à la Couronne.

AU CLUB DES BANQUIERS

OTTAWA. — "Depuis la première génération à la génération actuelle, les Canadiens français ont hérité d'un désir ardent de se créer une patrie qu'ils pourraient appeler la leur et qu'ils pourraient préserver et aggrandir pour la léguer à leurs enfants et aux enfants de leurs enfants", déclarait, au Château Laurier, M. Georges Héon, député conservateur d'Argenteuil aux Communes, lors du dîner mensuel du club des Banquiers d'Ottawa.

"Il se peut que cet amour passionné de leur patrie", poursuivit M. Héon, "ait obscurci leurs vues en ce qui concerne les affaires mondiales internationales, ou l'indépendance de la Pologne pour maintenir en vigueur le droit international. Québec a toujours été préoccupé de soi-même. Mais l'histoire du Canada prouve que Québec est honnête, qu'il aime la liberté, qu'il a une grande estime pour les institutions chrétiennes,

qu'il est loyal au Roi, d'une loyauté qu'on ne peut pas prendre en défaut."

Banquier est prêt à combattre l'importance qu'il n'importe, si les institutions et les droits essentiels qu'il a hérité sont menacés.

"Le Canada est en guerre: Québec est loyal et sait très bien où son devoir se trouve. Québec approuvera et appuiera tout moyen logique, motivé, en vue de sauvegarder l'inviolabilité absolue du territoire et le maintien du statut de nation libre dans le Commonwealth des nations britanniques."

M. Georges Héon est arrivé à ces conclusions après avoir résumé l'histoire du Canada et son évolution constitutionnelle. Il a signalé les hauts faits des hommes qui ont foulé le sol d'Amérique, des premiers découvreurs jusqu'à la confédération.

Le député d'Argenteuil a fait observer qu'il n'espérait ni que ses vues personnelles, a priori, possèdent pas autorité de parler pour le Québec,



L'hon. T. DAMIEN BOUCHARD, nouveau ministre des travaux publics, a pris possession de ses bureaux au nouveau Palais de Justice.



Le nouveau secrétaire de la province et ministre de la santé, M. HENRI GROULX, est photographié pour la première fois dans ses bureaux de la métropole. A gauche, M. Philippe Beaulieu.

CHRONIQUE AGRICOLE

L'engraisement des volailles pour le marché

Il y a deux bonnes raisons pour parquer. Bien conduit, l'engraisement en épinette est celui qui donne le plus grand rendement de poids et de temps et avec le moins de nourriture. Le produit également une chair d'une texture tendre, si recherchée. L'engraisement en parquette ou en loge n'exige pas autant d'habileté ni de matériel supplémentaire mais il ne vaut pas l'engraisement en épinette au point de vue que nous venons de mentionner.

Dans l'engraisement en épinette les volailles sont mises dans des cages appelées "épinettes", lesquelles sont tenues dans une chambre à température modérée, et elles sont traitées en cage pendant deux ou trois semaines avant d'être abattues. Après la mise en cage on les laisse essentiellement pour obtenir de bons résultats. Les deux systèmes d'engraisement les plus généralement utilisés sont l'engraisement en volaille nette ou cage, et l'engraisement en

grain dur; toute la nourriture doit être molle et de la consistance vaine pour qu'elle puisse se déverser de la chaudière. Deux repas de ce genre, matin et soir, suffisent. Toute nourriture qui reste après chaque repas sera enlevée au bout de 20 à 30 minutes et donnée aux autres volailles. Pour bien réussir cet engraisement il faut toujours tenir l'œil sur les oiseaux et enlever immédiatement pour les vendre, avant qu'ils commencent à maigrir, tous ceux qui paraissent perdre leur appétit. La durée de l'engraisement dépend donc de l'appétit des oiseaux. On leur imposera à tous un jeûne de dix-huit heures avant de les tuer.

L'engraisement en parquette ou en loge n'exige pas autant d'habileté ni de matériel supplémentaire mais il ne vaut pas l'engraisement en épinette au point de vue que nous venons de mentionner.

Dans l'engraisement en épinette les volailles sont mises dans des cages appelées "épinettes", lesquelles sont tenues dans une chambre à température modérée, et elles sont traitées en cage pendant deux ou trois semaines avant d'être abattues. Après la mise en cage on les laisse essentiellement pour obtenir de bons résultats. Les deux systèmes d'engraisement les plus généralement utilisés sont l'engraisement en volaille nette ou cage, et l'engraisement en

Pour avoir LE TABAC DE QUÉBEC à son mieux, fumez-

ALOUETTE

Il est Toujours Régulier

La Cie B. Houde Limitée—Vieille maison de Québec. Commerce établi en 1841

Le café le plus moderne dans la ville de Prince Albert

REPAS SERVIS A TOUTE HEURE

Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.

Le rendez-vous des Canadiens français

P.O. CAFE

Adjoignant le bureau de poste Ave. Centrale

WINTER EXCURSIONS

Billets — aller-retour — réduits pour divers endroits de la Prairie.

Les réductions substantielles sur billets de chemin de fer pour la saison d'hiver offrent une excellente occasion de voyager à peu de frais avec tout le confort possible.

to PACIFIC COAST

CANADA'S EVERGREEN PLAYGROUND

Vancouver, Victoria, New Westminster

Billets en vente tous les jours jusqu'au 14 mai, 1940. Classes Standard, Touriste, Couch.

Tarif spécial pour touristes d'hiver L'EMPRESS HOTEL, A VICTORIA

to EASTERN CANADA

Toronto, Hamilton, London, Montréal, Halifax, Etc.

Des gares de Calgary, Macleod, Edmonton et est à Fort William et Port Arthur inclusivement. Billets en vente journalièrement, du 1er décembre au 5 janvier, 1940. Billets de retour — trois mois. Billets disponibles pour les classes Standard, Touriste, Couch.

to Central UNITED STATES

Minneapolis, St. Paul, Kansas City

Des gares de Calgary, Macleod, Edmonton et est à Fort William et Port Arthur inclusivement. Billets en vente journalièrement, du 1er décembre au 5 janvier, 1940. Billets de retour — trois mois.

Tarifs proportionnellement réduits à d'autres endroits. Consultez votre agent local, ou J. C. Pike, agent régional des passagers à Regina; ou J. W. Dawson, agent régional des passagers à Calgary; ou W. Horder, agent général des passagers à Winnipeg.

Canadian Pacific
WORLD'S GREATEST TRAVEL SYSTEM

Vendez vos dindons maintenant

Le Ministère fédéral de l'Agriculture conseille aux éleveurs dont les dindons sont "à point" de ne pas attendre à la Noël, pour les mettre sur le marché, mais de les vendre maintenant. L'analyse des prix reçus en ces trois dernières années sur les principaux marchés de l'Est révèle en effet que les prix payés au commencement de novembre sont en moyenne de 5c par livre plus élevés que lorsqu'on vend à la Noël.

Les prix sont actuellement (première semaine de novembre) plus élevés cette année qu'ils ne l'étaient l'année dernière. C'est parce que les stocks de dindons en réserve dans les entrepôts sont très faibles, les plus faibles que l'on ait vus depuis des années, et aussi parce que la demande de dindons est maintenant à peu près continue, toute l'année.

Les dindons élevés artificiellement et nourrisseurs automatique portent plus de chair et de graisse pendant toute leur vie que ceux qui sont obligés de ramasser leur vie eux-mêmes sur les grands parcs où ils atteignent aussi leur complet développement plus tôt. Ces oiseaux sont maintenant prêts pour le marché, et il n'y a rien à gagner à les conserver pour longtemps. Vendus maintenant, ils devraient rapporter en moyenne de 5c à 7c par tête de plus que si on les conservait pour la Noël.

ENTREFILETS

Les pommes canadiennes, pour la table ou pour la cuisson, ne seront jamais meilleures qu'aujourd'hui, achetez-en donc sans tarder.

Il n'y a pas de fruits plus riches en vitamines et en matières minérales que la pomme.

Mangez des pommes, cuites ou crues, pour le bien de votre santé et pour le bien du producteur canadien.

Servez des pommes tous les jours sur la table et vous servirez votre pays, car la guerre a réduit de près de moitié les exportations de la récolte de cette année.

LA POMME A DES TITRES ROYAUX

Ce vieux et aimable philosophe, Isaac Walton, rapportait un jour qu'un de ses amis lui avait dit: "Dieu aurait sans doute pu faire un meilleur petit fruit que la fraise,

mais il est évident qu'il ne l'a pas fait". Et l'on pourrait tout aussi bien dire "Dieu aurait sans doute pu faire un meilleur fruit que la pomme, mais il est évident qu'il ne l'a pas fait", car la pomme mérite d'être considérée comme la Reine des fruits.

CARNET DE LA MENAGERE

RECETTES DE GUERRE

"L'économie en cuisine est la sage utilisation des aliments, dons de Dieu".

Ceux qui ont eu la prévoyance de faire moudre suffisamment de blé, ont non seulement leur farine pour l'année, save précaution, mais, quelques sacs de farine de blé entier et de son si nécessaire dans notre régime alimentaire.

PAIN BRUN

Suivez le procédé ordinaire; au moment de durcir la pâte; remplacez une partie de la farine blanche par de la farine brune ou du son. Le pain brun, toujours si bon, est le complément obligé des fèves au lard.

SOPANE

1/2 Tasse de farine d'avoine
1/2 tasse de farine de blé entier.
1 cuiller à café de sel
3 tasses d'eau; faites cuire; quelques minutes avant de servir, ajoutez un peu de lait.

CAFE CEREAL

4 tasses de son
1 tasse de sucre brun
1 œuf

Mélangez bien, étendez dans un grand tôle-frite, faites roussir très brun au fourneau. Laissez refroidir; mettez dans un bocal, une poignée ou deux suffisent pour une cafetière ordinaire.

PETITES CREPES (hot cakes) AU BLE ENTIER

2 tasses farine blanche
1 tasse farine blé entier
4 tasses lait de beurre ou lait sûr.
1 cuiller à thé de soda
1 cuiller à soupe de sel
Faites cuire en petites galettes sur les ronds bien graissés du poêle. Gardez au frais une petite quantité de la pâte comme levan; le matin suivant ajoutez y les mêmes ingrédients en proportion suffisante pour le déjeuner.

GATEAUX A LA MELASSE, AUX FRUITS

Dans la recette usuelle, substituez du son ou de la farine de blé entier, à une partie de la farine blanche exigée.

VERMICELLE

1 œuf ou 1/2 tasse de lait, 1 cuil-

ler à thé de sel. Pour une soupe dure. Roulez les uns sur les autres; laissez un peu sécher; taillez par bandes, puis vous placez l'une sur l'autre; coupez en travers très fin, jetez dans le bouillon bouillant; brassez vivement pour éviter que les brins se prennent en masse.

GIRAGE

1 tasse cire d'abeille
1 tasse thérentine
5c de noir-fumée

Faites chauffer avec précaution, le liquide étant très inflammable; laissez refroidir en brassant, afin que le noir soit uniformément distribué.

FROMAGE

1 bouteille de lait tiède (85 degrés)
1 cuiller à thé de couleur à fromage (à volonté)

Bien mélanger. Ajoutez 1 cuiller à thé de Rennet, brassez vivement 1 minute. Laissez reposer 4 hrs. Taillez le caillé en carrés de 1 pouce, réchauffez doucement (100 degrés) en brassant continuellement, sans briser les morceaux, pendant 20 minutes; retirez, laissez reposer; enlevez le petit lait; salez en raison de 1 cuiller à soupe pour 4 lbs. de fromage; servez immédiatement ou mettez en presse; puis laissez mûrir 10 jours en retournant les meules, chaque jour.

Utilisez les croutes, les morceaux trop secs, en les passant au hachoir, et servez-vous en pour les plats au gratin, les puddings au fromage, les saucés au fromage (Welsh rarebit) ou sur les toasts.

PAILLAS AU FROMAGE

Faites une bonne pâte à tartes, roulez mince, saupoudrez de fromage haché, ramenez la croute par-dessus, roulez un peu, laissez en bande de 1 p.c. par 4 p.c., faites cuire au fourneau 20 minutes.

LIEVRE A LA JARDINIÈRE

Dans la casserole, placez les quartiers de lièvres, hachez des rondelles d'oignons et de carottes, recouvrez de grillades au four, faites cuire doucement au fourneau.

AU SOUPER Elevez tous les os, faites une sauce brune dans le bouillon qui reste.

VENAISON

Roulez la viande dans la farine,

La Lumière

NOVEMBRE 1939

Édité par Dr. Peter Fahrney & Sons Co. dans l'intérêt de la Santé.

Un "Simple Rhume" peut devenir coûteux!

LES rhumes sont causés soit par un virus ou par les germes. Il y a plus de 100 millions de gens de ce pays qui, au moins, un ou deux rhumes par an. La plupart des rhumes se contractent d'octobre à avril, quand arrivent les grands froids d'hiver et les tempêtes et que très peu de gens peuvent profiter du soleil. Ainsi qu'il se produit pour les nombreux maux causés par les germes, les rhumes attaquent moins facilement les gens dont la résistance corporelle sera la plus forte. Une nourriture saine, riche en vitamines et en minéraux, de l'exercice, de l'air pur, du sommeil suffisant et une bonne digestion ainsi qu'une élimination régulière, tout cela, en un mot permettra d'obtenir une résistance corporelle requise contre l'invasion des germes.

Nombreux sont les gens qui portent peu d'attention à un "léger rhume" parce qu'ils ne réalisent pas l'importance. Voilà une grave erreur. Lorsque les délicates membranes muqueuses du nez et de la gorge deviennent enflammées, elles sont plus facilement attaquées par les dangereux germes du rhume. De cette façon, un léger rhume, ou un "simple renflement" peut se changer en des troubles de grande importance, tels que pneumonie, grippe, influenza. Un rhume, à ses débuts, peut facilement se transmettre d'une personne à l'autre. Ayez donc toujours soin de couvrir votre bouche ou votre nez d'un mouchoir lorsque vous toussiez ou éternuez. Vous éviterez ainsi de passer votre rhume aux autres.

Quand vous contractez un rhume, assurez-vous d'avoir beaucoup de nourriture saine et de repos et prenez

nez toutes les précautions nécessaires à votre égard. Parmi ces précautions il y a le repos, le régime, le long temps de l'immolation des fonctions digestives et éliminatoires et de toute importance pour aider à combattre un rhume. Si les intestins sont inactifs il y a un bon de les débarrasser de toute matière de rebut excédentaire. Lorsque la Nature manque d'accomplir ses fonctions régulières d'élimination, condition qui est d'habitude associée à un rhume, on pourra remédier à cela à l'aide d'une médecine d'un mérite reconnu et qui a fait ses preuves.

Non seulement vous vous débarrasserez ainsi du surplus de matières à évacuer qui vous épuisent sans doute et vous rendent misérable et fatigué, mais vous améliorerez aussi votre appétit ce qui permettra à votre corps d'absorber les aliments nutritifs nécessaires pour établir votre résistance générale.

De toute façon, ne négligez pas un rhume. Traitez-le sérieusement et intelligemment et vous vous en débarrasserez rapidement.

Recette pour Petits Gâteaux de Noël

(On obtiendra environ 120 "cookies")
1 tasse de sucre, 3 œufs, le zeste d'un citron, 1 cuiller à soupe de cannelle, 2 onces d'écorces confites d'orange et de citron, une pincée de muscade et 2 tasses de farine.
Battre le sucre et les œufs pendant 1/2 heure, ajouter ensuite tous les autres ingrédients au mélange. Laissez la pâte au repos pendant 24 heures, laissez tomber par petites boules sur une plaque de tôle et mettez au four jusqu'à ce que les gâteaux soient bruns et croustillants.

Traitez un Rhume Sérieusement et Intelligemment!

La qualité prime tout

THE "SALADA"

Faites rôtir sur toutes les faces, mettez dans la casserole au fourneau, jusqu'à parfaite cuisson; épaississez la sauce avec de la farine au moment de servir.

AU SOUPER. Pâté de venaison: préparez une croûte dans une plat à tourtière. Hachez la viande, ajoutez la sauce, recouvrez d'une croûte; faites cuire au fourneau 40 minutes.

BLE D'INDE LESSIVE

Dans un chaudron de fer ou marmitte émaillée, qui n'est pas dégratée, mettez 4 onces d'aluminium que le caustique détruit.

4 tasses de blé-d'Inde sec
8 tasses d'eau douce froide
1 cuiller à thé de caustique

Faites bouillir jusqu'à ce que la peau s'enlève sur les grains; lavez bien en frottant dans plusieurs eaux, faites bouillir de nouveau dans l'eau claire, jusqu'à ce que les grains soient fleuris et tendres; égouttez, il est prêt à servir. Excellent surtout dans la soupe aux pois, on l'emploie encore dans toute autre soupe, en sauce blanche, dans un bouilli de légumes. Le surplus peut être mis en conserve ou gelé.

SAVON — Dans un chaudron de fer 4 lbs. de graissailles (pas sale) pour enlever le sel faites bouillir dans l'eau, laissez refroidir et enlevez la graisse

5 tasses d'eau douce, froide
1 boîte de caustique

Faites bouillir doucement jusqu'à ce que le liquide ait la densité d'un sirop épais. Recouvrez, laissez reposer 24 hrs. coupez en morceau, faites sécher. Le liquide qui reste est excellent pour faire bouillir les linges de vaisselle.

"N'est-ce pas criminel de gaspiller une seule bouchée de pain, quand tant de malheureux meurent de faim?"

La vieille Ménagère

PHARMACIE DUNCAN

AVENUE CENTRALE

PRESCRIPTIONS
Articles de pharmacie
Bonbons, papeterie, etc.
Téléphone 2155
NOUS LIVRONS

MODERN BREAD

Company, Ltd.

PAIN "SOM-MOR"

Chez tous les épiceries.

Envoyez votre commande
Devenez notre agent
Prince-Albert, Sask.
Tél. 2838

MOULINS A SCIE PORTATIFS

Poulies — axes — coussinets — collets — bancs de scie — dents de scie et supports — planeurs — planeurs à boudets et autres accessoires.

Fabriqués par

PRINCE ALBERT FOUNDRY CO.

Prince-Albert Sask.

ANNONCES CLASSEES

Le paiement doit toujours accompagner la copie de l'annonce; sinon elle ne sera pas insérée. Minimum, 50 sous par insertion. TARIF: 2 sous par mot

A VENDRE
A VENDRE deux taureaux d'un an et quatre vaches enregistrées Holstein. S'adresser à l'orphelinat de Prince-Albert.

Semences demandées
SEMENCES DEMANDÉES: Alfalfa classé ou non classé; aussi Avoine, Pèdes, Fèves. Envoyez un échantillon. Ecou et Essex Seed Growers, Box 103, Chatam, Ont.

A VENDRE
LIVRETS DE LECTURE bilingues, 10c l'unité, 5 pour 25c.

CERTIFICATS de Baptême et de mariage, formules de recensement, 1.25 le cent.

CARTES MORTUAIRES au prix de 15.00 pour 25; 14.00 pour 40; 17.00 pour 75; 7.50 pour 100, au Patriote de l'Ouest.

LIVRES DE COMPTOIR
à vendre au
PATRIOTE DE L'OUEST
cinq sous l'unité.

- O.K. -

RUBBER STAMPS

PROMPT SERVICE

LE PATRIOTE DE L'OUEST
Agents pour: Epreuves de caoutchouc, plaques de Stencil, estampes en acier, boutons de celluloid et de tout le nécessaire d'estampes.

Faites vos commandes par
"Le Patriote"

Cartes Professionnelles

DR E. A. SHAW
SPECIALISTE DES YEUX, OREILLES, NEZ ET GORGE
Bureaux dans l'Edifice Rowe
Vice-président du Bureau de poste
Téléphone 2170 Résidence 3534
PRINCE-ALBERT, SASK.

HARRIS & NELSON
Avocats, Percepteurs, Notaires
Walter H. Nelson, LL.B.
Frank M. Harris, LL.B.
SUITE 1, EDIFICE MILLER
Prince-Albert, Sask. Tél: 3518

DR R. E. PARTRIDGE
DENTISTE
Suite 1, Carré McDonald, adresses de la pharmacie Ligeist's
Tél: 3256, demeure au Hill Block
Prince-Albert, Sask.

H. J. COUTU, C.R.
AVOCAT, NOTAIRE
Suite 5, Edifice Imperial Bank
PRINCE-ALBERT - - - SASK.

DOCTEUR LeBLOND
MEDECIN, CHIRURGIEN
(Electro-Thérapie des amygdalites)

Bureau et résidence - Edif. Mitchell
Tél: 3529 Prince-Albert, Sask.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

La situation européenne au jour le jour

Mardi, 14 novembre

BERLIN. — Dans des milieux haut placés, on a laissé entendre que les sous-marins attaqueraient désormais les navires marchands et les paquebots armés sans avertissement, et un article de "La revue européenne" disait que tous les navires anglais seraient torpillés en prenant pour acquis qu'ils portaient tous des canons.

MOSCOW. — L'organe de l'armée soviétique, "L'Etoile rouge", s'est attaqué violemment à la Grande-Bretagne et à la France, aujourd'hui, qu'il accuse d'être responsables de la rupture des négociations russes avec la Finlande et la Turquie, et de tenter d'étendre la guerre aux Balkans.

BERLIN. — Mgr Orsenigo, nonce papal à Berlin, a conféré longuement avec le ministre des Affaires étrangères du Reich, Joachim von Ribbentrop. On croit qu'il a été question du statut de l'Eglise catholique en Pologne et du désir de cette Eglise de maintenir les monastères qui se trouvent dans le territoire maintenant occupé par l'Allemagne.

Mercredi, 15 novembre

LONDRES. — La guerre en haute mer a repris de plus belle et un destroyer anglais, dont le nom n'a pas été révélé, ainsi que quatre navires dont trois anglais et un norvégien, ont été coulés depuis le matin avec trente pertes de vie.

BERLIN. — Le chancelier Adolf Hitler a poliment refusé l'offre de médiation de la reine Wilhelmine de Hollande et du roi Léopold de Belgique, alléguant que l'Allemagne n'acceptera jamais le démembrement que projettent les Anglais et les Français, tel qu'il a été annoncé dans les réponses de l'alliance franco-britannique.

LA HAYE, Hollande. — Malgré les rumeurs qui font courir de toutes parts les grandes agences de dépêches et de propagande, il est manifeste que les pays neutres de l'Europe Centrale et du Nord vont continuer à des sacrifices pour maintenir leur neutralité.

Les Finlandais et les Russes ont déjà fait assez de concessions mutuelles pour montrer qu'ils s'entendent prochainement. Quant à la Hollande et à la Belgique, elles sont prêtes à lutter contre toute invasion et ont déjà pris les mesures nécessaires mais elles ne se croient pas menacées tant qu'elles restent strictement neutres.

Jeudi, 16 novembre

PARIS. — Le bulletin publié par le haut-commandement français se lit comme suit: "Aucune nouvelle digne de mention au cours de la nuit". Le bulletin français est corroboré par le bulletin du haut-commandement allemand qui se lit comme suit: "Aucun événement particulier hier".

Le ministre français du blocus, M. Georges Pernot, a déclaré au comité des affaires étrangères de la Chambre des Députés que la marine française avait 223,279 tonnes de marchandises allemandes, dont 100,000 tonnes de matières premières et 35,000 tonnes de pétrole, à venir au 10 novembre dernier.

PARIS. — Le président Albert Lebrun a insisté sur l'unité franco-anglaise en face de l'agression lorsqu'il a reçu le nouvel ambassadeur de Grande-Bretagne, sir Ronald-Hugh Campbell, qui était venu lui présenter ses lettres de créance. La communauté absolue de pensée et d'action et cette solidarité totale qui caractérisent de façon si remarquable les relations entre la France et la Grande-Bretagne, dit M. Lebrun, reposent sur la confiance inébranlable qu'elles ressentent l'une vis-à-vis de l'autre aussi bien que sur la détermination égale de poursuivre la lutte jusqu'à la victoire. Afin que



Tous les endroits stratégiques dans les Pays-Bas ont été placés sous la loi martiale après le départ du roi Léopold de Belgique qui eut une conférence avec la reine Wilhelmine et ses ministres. Huit provinces étaient déjà sous la loi martiale depuis le 1er novembre. Les trois autres le sont depuis avant-hier. Ces dernières se trouvent sur la frontière nord-est faisant face à l'Allemagne. Les parties à l'invasion ont des divisions sont comprises à l'intérieur.

la paix ne soit plus troublée par une puissance avide d'hégémonie, a-t-il ajouté, elles se sont résolues, en étroite association, à tous les efforts et à tous les sacrifices qui leur furent imposés une première fois il y a un peu moins d'un quart de siècle.

BERLIN. — On apprend de source autorisée que l'Allemagne est décidée à "combattre jusqu'à ce que la suprématie anglaise dans le monde soit détruite". L'Allemagne, affirme-t-on, n'aura pas été remportée.

Cette déclaration officielle allemande se rapporte à l'offre de médiation belge-hollandaise et à la question que l'on s'est posée un peu partout sur les conditions de paix que pourrait offrir l'Allemagne. La réponse de l'Allemagne à l'offre de médiation du roi Léopold et de la reine Wilhelmine a été communiquée oralement aux ministres de Belgique et des Pays-Bas par le ministre allemand des affaires étrangères, M. Joachim von Ribbentrop: cette réponse est un "non" poli. M. von Ribbentrop a expliqué aux deux ambassadeurs que les réponses "brusques" des gouvernements de Grande-Bretagne et de France disposaient de la question.

Vendredi, 17 novembre

PARIS. — On annonce la création d'un Comité national tchécoslovaque sous la présidence de M. Edouard Benès ancien président de la république tchécoslovaque. Outre M. Benès, le comité réunit M. Stefan Jousky, ministre français, Mgr Jozef Smerek, chef du parti catholique tchèque, le général Iur, organisateur de l'armée tchèque que l'on est en train de constituer en France, M. Jaroslav Outrat, économiste, M. Hubert Ripka, journaliste, M. Juraj Slavik, ancien ministre en Pologne, le général Vies, ancien inspecteur général de l'armée slovaque.

HELINGSFORS. — La tension semble avoir diminué en Finlande en dépit de la rupture des négociations avec la Russie soviétique et les habitants de la capitale qui avaient été partiellement évacués retournent chez eux; les étrangers eux-mêmes rentrent à Helsingfors. Un emprunt de la défense nationale finlandaise de 50,000,000 de marks ou \$9,300,000 a été souscrit.

PARIS. — Le premier ministre Edouard Daladier est parti subite-

ment pour Londres afin d'assister à une réunion du conseil supérieur de guerre alliée. La réunion aurait été convoquée afin d'étudier les questions économiques que soulève la guerre. Une réunion du cabinet français qui avait été convoquée pour ce matin a été remise à plus tard.

Lundi, 20 novembre

LONDRES. — L'Amirauté britannique a déclaré que quatre navires avaient été coulés par des mines allemandes sur les côtes est de l'Angleterre.

"L'irruption de la Russie en Europe est d'une très profonde gravité", déclare le général Franco

PARIS. — Le général Franco a fait d'importantes déclarations à M. Manuel Aznar, chef des services de presse à Madrid.

Ces déclarations ont été publiées par les deux journaux madrilènes "Ya" et "Arriba". Elles portent exclusivement sur la situation européenne et la position de l'Espagne dans le conflit.

Le général concrétise les conditions de son action future, mais il manifeste nettement son inquiétude en face du péril de l'Europe orientale.

Voici quelques passages de son long exposé:

Dés que la Russie a signé le pacte de non-agression avec l'Allemagne, j'ai compris que le sort en était jeté.

Et plus loin:

L'irruption de la Russie en Europe est d'une très profonde gravité. La guerre, telle qu'elle se présente aujourd'hui, ne pourra conduire à des résultats pratiques ni féconds. J'ai fait tout ce qui m'a été possible pour localiser la guerre et réduire ses épouvantables effets.

Le général Franco résume enfin sa pensée intime quant à la position de l'Espagne et la sienne propre, en cette heure grave, dans le passage suivant:

Il y a des peuples comme l'Espagne qui sont fondés à avoir des systèmes, des pensées et des lois morales auxquels ils doivent demeurer perpétuellement fidèles. Tous les autres peuples communiant dans les mêmes idées, nourris dans les mêmes sentiments et ayant dans l'histoire la mission de poursuivre des fins identiques, sont dans l'obligation, en ce grave moment, de sauver les droits de l'esprit. Cela est le premier des devoirs.

UN CONCORDAT?

CITE DU VATICAN. — On a rapporté dans un milieu digne de foi, que d'importantes négociations progressent entre le gouvernement espagnol et le Vatican pour préparer un nouveau concordat qui remplacera celui conclu entre l'Espagne et le Saint-Siège en 1851.

COMMUNISTES ARRETES EN FRANCE

PARIS. — La police a arrêté neuf personnes, dont deux conseillers municipaux communistes, au cours d'une série de descentes faites pour enrayer l'activité clandestine du parti dissous par décret-loi. Les deux conseillers sont René Le Gall et Eugène Prot. La police a également confisqué une édition secrète de "l'Humanité", journal communiste interdit.

DESCENTE DANS LES BUREAUX DU "CLARION"

TORONTO. — La police provinciale et la police municipale ont fait une descente dans les bureaux du journal communiste torontois "Clarion". On y a saisi de nombreux papiers et fiches, mais il n'y a pas eu d'arrestation.

Cette descente a été opérée dans le plus grand secret, et sur les instructions du procureur général de l'Ontario.

Le "Clarion" publiait une édition quotidienne jusqu'à peu de temps avant la déclaration de la guerre, alors qu'il se transformait en journal hebdomadaire.

NOUVEAUX AEROPORTS

LA FORMATION DU SERVICE DE L'AERONAUTIQUE IMPERIAL

OTTAWA. — A la suite d'une entente conclue entre les ministères de la Défense nationale et des Transports, on confiera à la division des services aériens du ministère des Transports le soin de choisir, tracer et établir tous les aéroports qui pourrissent le programme de formation du service de l'aéronautique actuellement à l'étude par les représentants des gouvernements du Canada, du Royaume-Uni, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande.

NOUVEAU POSTE A LITVINOFF

LONDRES. — Le "News-Chronicle" a rapporté de Moscou que l'ancien commissaire aux affaires étrangères Maxime Litvinoff avait été nommé chef du bureau des affaires étrangères du comité central du parti communiste.

CONTRE LE BOLCHEVISME

ROME. — La presse italienne a repris ses attaques contre l'Union soviétique et le bolchevisme. Le "Corriere Padano" et la "Tribuna" répètent que les Italiens sont antibolchevistes et anticomunistes. La "Gazeta del Popolo" de Turin affirme que l'avance de la Russie dans la Baltique lui permet de menacer les Balkans, la mer Noire et même la Méditerranée; elle ajoute que la politique du Kremlin n'a rien de son virus barbare et antieuropéen.

FIVE ROSES
The All-purpose FLOUR

La meilleure farine est la plus économique
Commandez aujourd'hui un sac de
FARINE FIVE ROSES
chez votre fournisseur

Faites Analyser votre récolte

"The Crop Testing Plan" a pris les dispositions nécessaires pour analyser volontiers, sans frais, un échantillon de la récolte de l'importeur quel fermier, de ses grains pour le marché ou la semence, afin d'en déterminer l'exacte qualité et de constater si l'échantillon contient ou non quel mélange de variétés de peu de valeur.

Des milliers de fermiers ont accru leurs revenus pour avoir fait analyser leur récolte et leur semence.

Pour plus de détails voyez l'Agent Searle le plus rapproché.

SEARLE GRAIN COMPANY LIMITED

RELANCE GRAIN Co. Ltd.

Agents des Élévateurs de Campagne en Manitoba, Saskatchewan et Alberta

Charbon et farine tenus dans la plupart des Stations

NOTRE AGENT SE FERA UN PLAISIR DE VOUS SERVIR

"Serve BOHEMIAN, it marks the perfect host"

Bohemian sells on its merit and merits its sales! Always ask for it by name at your favorite Licensed Premises

FRANCE: ALBERT BROWNIER & CO. 718

Grosses POMMES juteuses de la C.B.

Voici des pommes que vous trouverez chez votre épicer. La santé vous arrive des vallées ensoleillées de la Colombie Britannique.

Ces pommes sont délicieuses à croquer et font d'excellentes tartes.

Faites votre commande aujourd'hui!

British Columbia Apple Growers

Pie XII et le jubilé d'or de la "Catholic University of America"

Le texte du message pontifical radiophoné du Vatican, en anglais

NEW-YORK. — Voici le texte du message de souhaits radiophoné du Vatican, par Sa Sainteté le Pape Pie XII, à l'occasion du Jubilé d'Or de la "Catholic University of America", ou université pontificale de Washington, (Ce message était donné en anglais).

"C'est d'un cœur plein d'amour et d'affection, bien-aimés fils des Etats-Unis d'Amérique, que Nous vous envoyons ce message, qui vous montre Notre désir de participer à la célébration du Jubilé d'Or de votre magnifique université catholique.

"Notre joie est d'autant plus profonde et plus intime que nous avons eu la bonne fortune de voir de Nos yeux, bien que brièvement, l'œuvre importante que vous avez accomplie pour la gloire de Dieu et le bien-être de votre pays.

"Fondée en 1889 par les évêques des Etats-Unis, durant le pontificat du grand patron des études, le Pape Léon XIII, votre jeune université, pleine de vigueur et de promesses, a pris sa place dans la lignée des universités les plus distinguées et les plus vénérables de l'ancien continent et, suivant leur exemple dans son adhésion aux plus pures traditions de la pensée chrétienne, elle a atteint un succès si remarquable qu'elle a justement été glorifiée par Nos prédécesseurs d'heureuse mémoire comme un champ fertile pour la consultation catholique aux Etats-Unis.

"Nous sommes singulièrement heureux de faire nôtre sa gloire, confiants qu'en ces jours terribles que nous traversons cela pourra vous encourager et vous fortifier dans la poursuite de la mission noble et si ardue que votre université remplit.

"L'éducation chrétienne de la jeunesse n'a jamais été d'une importance plus vitale ou plus décisive qu'elle l'est aujourd'hui, alors que nous devons faire face aux erreurs troublantes du nationalisme et du matérialisme qui ont plongé le monde dans la guerre, démontrant elles-mêmes l'horreur d'une philosophie édictée selon des règles purement humaines.

"Si une telle calamité devait s'amplifier et s'intensifier, Nous pourrions bien perdre courage, mais Nous sommes soutenus par Notre confiance en la vivante Providence de Dieu qui apporte sa force et ses consolations plus abondantes à mesure que la confiance mondiale faiblit.

"Notre espoir en Dieu repose dans les écoles des pays chrétiens, de l'ancien et du nouveau monde. Parmi ces écoles nous plaçons votre Co-

tholic University of America) comme un exemple de la signification dans son zèle pour la Vérité — la place exacte dans son programme aux sciences naturelles et à la métaphysique, à l'esprit et au cœur, au passé et au présent, à la raison et à la Révélation.

"Ainsi, dans la retraite austère de vos pavillons, faisant alterner la méditation et l'étude avec la prière vous allez continuer à entraîner les jeunes hommes de demain à leurs vocations, enseignant à ces intrépides champions les principes fondamentaux d'une civilisation qui, en évitant l'Évangile du Christ et dans la voie infailliblement suivie par l'Eglise, est vraiment tout l'esprit et toute la vie.

"Inspirés par cette juste promesse, les catholiques des Etats-Unis, et naturellement, tout homme d'esprit droit ne peuvent manquer d'apprécier l'importance extraordinaire d'est investie aujourd'hui, celle déjà célèbre université, comme ils ne peuvent pas prétendre ignorer le fait que sa prospérité future dépend de leur bon plaisir et de leur coopération.

"Cette université — comme d'ailleurs les autres universités catholiques des Etats-Unis d'Amérique — est à la fois l'orgueil du présent et la protection de l'avenir et Nous, pour Notre part, en adressant les vœux les plus chaleureux de Notre cœur paternel pour le progrès de cette université, Nous faisons descendre sur elle, avec Notre affection profonde, l'abondance des bénédictions de Dieu.

"Nous bénissons l'Épiscopat des Etats-Unis, cette université est le monument de son zèle et de ses lumières. Nous bénissons les professeurs, les étudiants et tous les fidèles, mais spécialement tous ceux qui, de quelque manière que ce soit, ont aidé cette noble institution de durer et de s'épanouir.

La banque hypothécaire

Elle ne commencera pas ces opérations régulières pour le moment

OTTAWA. — M. J.-L. Rabeau, ministre des Finances, a annoncé que le gouvernement a décidé qu'il n'était pas dans l'intérêt public que la Banque hypothécaire, centrale, commence ses opérations régulières pour le moment.

Depuis la proclamation de la loi de la Banque hypothécaire centrale le 14 juillet, beaucoup de travail a été fait dans l'organisation de la Banque. La législation provinciale a été attentivement examinée, des estimations préliminaires ont été faites et lorsque la guerre éclata la Banque était presque prête à compléter des conventions d'association avec les compagnies fiduciaires, hypothécaires de prêts et d'assurance qui remplissaient les conditions d'association. La loi stipulait qu'avant de prendre de telles mesures, le gouverneur en conseil devait fixer une date à laquelle la banque pourrait ainsi conclure des conventions d'association.

Le gouvernement a pris en considération l'opportunité de fixer ainsi une date afin que des ajustements puissent être faits conformément à la loi. La réévaluation des propriétés hypothéquées est un élément fondamental dans le plan de la Banque hypothécaire. Le gouvernement croit que l'état de guerre actuel et l'ignorance des effets de la guerre pourra avoir sur les revenus et les valeurs immobilières rendent les conditions si anormales et instables qu'il ne serait pas pratique pour le moment d'établir avec quelque degré de certitude des évaluations qui fourniraient une base équitable et permanente pour de justes relations de débiteurs à créanciers.

On doit considérer de plus que les ajustements visés par la loi entraîneront jusqu'à un assez haut degré l'usage du crédit national, ce qui, non plus, ne semble pas désirable vu les demandes présentes et futures de ressources nationales pour les fins de la guerre. En conséquence, le gouvernement estime qu'il n'est pas dans l'intérêt public que la Banque hypothécaire centrale commence ses opérations régulières pour le moment. Cependant, la loi n'est pas révoquée et la Banque hypothécaire centrale continuera à former une corporation et, lorsqu'il y aura opportunité, elle sera en mesure de poursuivre certaines de ses activités et particulièrement des recherches et des enquêtes en rapport avec les prêts d'argent sur garanties immobilières.

N'oubliez pas votre abonnement.

Roosevelt cherche une paix meilleure que celle de 1918

Le Président des Etats-Unis déclare, à l'occasion de l'anniversaire de l'Armistice, qu'il cherche la voie menant à une paix meilleure que celle qui a suivi l'Armistice de 1918.

LA RESTAURATION DE LA PAIX CIVILE

WASHINGTON. — Le président Roosevelt a déclaré, qu'il cherche la voie menant à une paix meilleure que celle qui a suivi l'Armistice de 1918.

"Ainsi, dans la retraite austère de vos pavillons, faisant alterner la méditation et l'étude avec la prière vous allez continuer à entraîner les jeunes hommes de demain à leurs vocations, enseignant à ces intrépides champions les principes fondamentaux d'une civilisation qui, en évitant l'Évangile du Christ et dans la voie infailliblement suivie par l'Eglise, est vraiment tout l'esprit et toute la vie.

"Inspirés par cette juste promesse, les catholiques des Etats-Unis, et naturellement, tout homme d'esprit droit ne peuvent manquer d'apprécier l'importance extraordinaire d'est investie aujourd'hui, celle déjà célèbre université, comme ils ne peuvent pas prétendre ignorer le fait que sa prospérité future dépend de leur bon plaisir et de leur coopération.

"Cette université — comme d'ailleurs les autres universités catholiques des Etats-Unis d'Amérique — est à la fois l'orgueil du présent et la protection de l'avenir et Nous, pour Notre part, en adressant les vœux les plus chaleureux de Notre cœur paternel pour le progrès de cette université, Nous faisons descendre sur elle, avec Notre affection profonde, l'abondance des bénédictions de Dieu.

Plus de nouvelles sur l'effort de guerre du Canada

OTTAWA. — Le sous-comité de l'information publique dans le cabinet, dirigé par l'hon. Norman McLarty, ministre du Travail, formulera cette semaine un plan qui permettra de fournir à la population canadienne plus de détails sur l'effort de guerre de notre pays.

On assure qu'il s'agit de la suite de demandes constantes de renseignements de toutes les parties du pays que le sous-comité a décidé d'élaborer un nouveau programme. On ignore encore si on laissera la publication de guerre aux soins d'un seul homme ou d'un groupe d'hommes ou si on s'en rapportera à ce sujet à chaque ministère.

Lors de l'entrée en guerre du Canada le sous-comité de l'information avait un double objectif en vue, tout d'abord la création d'un bureau de censure qui semble fonctionner à la satisfaction générale; puis l'établissement d'un bureau d'information. Le cabinet ne semble satisfait quant à ce dernier point.

D'ailleurs, depuis la déclaration de la guerre, M. McLarty a été transféré du ministère des postes à celui du travail tandis que l'hon. C.G. Power lui a succédé comme ministre des postes. On s'attendait à ce que M. Power prenne la présidence du sous-comité de l'information. Cependant M. Power a dû s'occuper des élections provinciales de Québec et M. McLarty est resté président du dit sous-comité.

M. McLarty avait de donner son travail dans ce domaine à M. Power veut faciliter la tâche au ministre des postes qui deviendra, en fait un véritable ministre de l'information.

L'immigration a augmenté considérablement

Durant les derniers six mois, 12,024 immigrants sont entrés au Canada, soit une augmentation de 10,704 sur la période correspondante de la précédente année fiscale — Croissance de 79.5 pour cent dans le nombre des immigrants allemands des Sudètes — 2,544 immigrants britanniques et 1,107 Juifs, durant la même période

OTTAWA. — Le Canada a ouvert plus larges ses portes aux immigrants, durant les premiers six mois de la présente année fiscale. Le nombre des immigrants entrés au pays durant cette période a été de 12,024, soit une augmentation de 10,704 sur le nombre de ceux qui sont entrés chez nous durant la période correspondante de la précédente année fiscale, appren-on aujourd'hui du département de l'immigration.

L'entrée au pays des Allemands des Sudètes qui ont quitté cette partie (les Sudètes) de la Tchécoslovaquie après la grande augmentation de la population allemande en Allemagne, marque un accroissement de 79.5%; pour ce qui est des immigrants du nord de l'Europe, au

assez difficile, par suite de sa structure économique spéciale et de son organisation spéciale et de son organisation spéciale pour la production de guerre depuis quelques années. Pour payer ses frais de guerre, l'Allemagne a augmenté les taxes; réduit de 50 pour cent les dépenses d'ordre non-militaire, et a emprunté à court terme. Elle aurait aussi abaissé les salaires et les prix, réduisant nominalement le coût des approvisionnements de guerre.

Les principales taxes allemandes sont: augmentation de 50 p.c. de l'impôt sur le revenu excédant \$960; surtaxe de 20 p.c. sur le tabac, la bière, les liquors et le champagne; taxe de 15 p.c. sur le produit des revenus municipaux, comme contribution à la guerre.

Les journaux estimaient que les nouvelles taxes rapporteraient annuellement deux milliards, ce qui formerait pour 1939-40 un total de \$8,800,000 contre \$6,800,000 pour l'an dernier.

Voici maintenant du côté de l'Empire britannique:

HITLER ELEVE DE BISMARCK

Dans une lettre adressée à M. von HODEMBERG, en 1866, le Chancelier d'Allemagne écrivait: "Quand l'existence de la Prusse est en jeu, je prends pour alliée la Révolution allemande, je ne fais soutenir l'important comment. — Quand l'existence de la Prusse, quand ses plus sacrés intérêts sont en danger, je ne connais ni droit ni morale".

Elève Hitler, le Professeur BISMARCK est content de vous. Mais suivez son conseil, pour vous allier avec la plus satanique, la plus atroce des révolutions, faut-il tout de même que votre Prusse soit mal en point.

Allons, l'Allemagne sera toujours l'Allemagne.

"Paroles de France"

Le Royaume-Uni: L'Angleterre estimait, en avril 1939, qu'elle aurait besoin de \$5,259,776,000. Le livre sterling étant estimé à 84 américains, pour l'année 1939-40, commençant au 1er avril. La moitié de cette somme était affectée à la défense nationale. Depuis la guerre est survenue, et les estimations ont été haussées à \$7,733,364,000, dont \$4,996,016,000 pour la guerre.

L'impôt sur le revenu a été augmenté de 30 p.c., avec une augmentation supplémentaire de 7 1/2 p.c. pour 1940-41. Une nouvelle taxe sur les profits remplace la taxe d'armements, et défense nationale. D'autres taxes, notamment sur les articles de luxe, ont été augmentées. Le revenu probable se chiffre à \$3,980,000,000, ce qui laisse un déficit de \$3,752,000,000, qu'il faudra rencontrer au moyen d'emprunts.

Le Canada: Le parlement canadien a voté une somme de \$100,000,000 pour la guerre, lors de la session de guerre spéciale de septembre dernier. Auparavant, le parlement avait déjà voté \$53,000,000 dans son budget régulier pour dépenses d'armements, ce qui forme un total de \$153,000,000 pour dépenses de guerre canadiennes, d'ici le 31 mars prochain.

L'Australie: Le budget annuel comporte \$105,038,400 pour dépenses de guerre, mais il faudra des dépenses supplémentaires qui n'ont pas encore été établies.

La Nouvelle-Zélande: Le budget ordinaire a été augmenté pour l'année 1939-40, de \$7,164,000, surtout pour les armements. Le gouvernement projette d'emprunter \$60,000,000 pour travaux publics, mais on croit qu'une partie ira aux armements.

(Les chiffres en piastres sont basés sur une valeur de la livre australienne et néo-zélandaise fixée arbitrairement à \$3.20 en dollars, et en fixant le dollar canadien à \$1.00.

La France: Le budget de 1939-40 comportait \$625,585,000 pour la défense nationale. On affirme, de sources françaises, que depuis la guerre, le gouvernement français a voté \$1,569,172,581 pour fins de guerre, en calculant la valeur du franc à 2-14 cents.

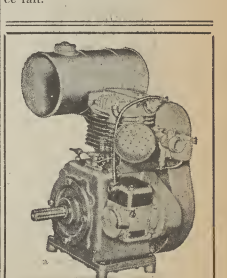
Pour Soulager SON RHUME DE CERVEAU

FAITES CEÇI: Massez-lui la gorge, la poitrine et le dos avec du Vicks VapoRub. Et mettez-le au lit. Ensuite, mettez une couverture de VapoRub dans un bol d'eau bouillante; posez un journal ou un drap sur la tête de l'enfant, comme une tente, de façon qu'il ne coule pas le nez, et que le bébé puisse aspirer les vapeurs médicamenteuses pendant plusieurs minutes. Ce traitement désinfecte les muqueuses, dégage les voies nasales, enlève la congestion locale. Longtemps après que bébé se sera endormi d'un sommeil paisible, l'action cataplasme des vapeurs du VapoRub continuera à agir et à soulager le mal et vous autres, vous aussi, une bonne nuit de repos.

L'immigration...

(Suite de page 1)

da depuis les six derniers mois sont récemment établis sur des terres tel que le requiert la loi ou s'ils n'ont pas plutôt pris la place d'autant de Canadiens encore sans emploi de ce fait.



Wisconsin Air-refroidi

Le travail le plus ardu devient un plaisir. LES ENGINES WISCONSIN AIR-REFROIDI fonctionnent inintermittamment en n'importe quelle condition et produisent un maximum d'énergie avec un minimum de combustible.

Nous en avons de toutes formes selon vos besoins et vos bourses. Essayez-les, en français nous les préférons. Et nous vous dirons comment vous procurer ce nouvel ENGIN WISCONSIN AIR-REFROIDI, pour votre ferme, votre garage, votre atelier, ou pour tout autre endroit où l'énergie est requise.

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED.

576 Rue Wall, Département E. Winnipeg, Manitoba.

Employez le ROYAL

POUR AVOIR UN PAIN PLUS SAVOUREUX ET MEILLEUR POUR VOUS



Le plus vieux — d'un goût si excellent que tous l'ont peut donner. Le plus fort — Contenant approximativement 25% d'alcool standard. Le meilleur pour vous — Il est pur — fait avec des raisins choisis de Niagara.

Canadien Wineries Ltd. Head Office: TORONTO Branches: NIAGARA FALLS — ST. CATHARINES — LACHINE, QUE.

NOUS PARLONS FRANÇAIS
Prescriptions remplies avec soin
Vous trouverez ici tout ce qui s'achète dans une pharmacie

PHARMACIE
McArter
Entre Woolworth et le Théâtre
Strand. Téléphone 2114

WESTERN GRAIN COMPANY LIMITED
WINNIPEG - MANITOBA

281 Élévateurs Baraux servant
les Producteurs de Grain des
Provinces des Prairies

Élévateur Terminal
de l'Ouest
à Fort William, Ontario

Toutes facilités pour livraisons

de blé à l'Office du blé
et au "Pool"

aux
"ALBERTA PACIFIC
ELEVATORS"

Ces "élévateurs A. P." vous donneront les bénéfices maximum que procure la loi de garantie fédérale. (21)

Pour MANGER et FAIRE CUIRE



VOICI le temps de commander votre provision de ces délicieuses pommes canadiennes, mûres au verger même! Elles constituent la crème de notre récolte et elles sont à leur mieux — pour la table et la cuisson!

Servez souvent ces pommes canadiennes. Elles feront les délices de toute la famille — aux repas et entre les repas. Elles sont faciles à apprêter, faciles à servir, et si appréciables! Tout le monde en redemandera! Commandez vos pommes canadiennes aujourd'hui même. Achetez-les en toute confiance, en précisant la catégorie.

"TRÈS BELLE". Pommes fermes, cueillies une à une, colorée parfaite, saines, sans taches, la taille variant selon la variété.

"BELLE". Pommes fermes, cueillies une à une, colorée presque parfaite, à peu près saines, sans taches et imperfections. La taille varie selon la variété.

Service des marchés

MINISTÈRE FÉDÉRAL DE L'AGRICULTURE, OTTAWA
Honorable James G. Gardiner, ministre.

PRÉCISEZ la CATÉGORIE et ACHETEZ avec CONFIANCE

Cinquantième anniversaire de mariage

De M. et Mme Peter Schisslec de Gravelbourg

Un des principaux événements de l'histoire de Gravelbourg a été, mardi, le 14 novembre la célébration du cinquantième anniversaire de mariage d'un vieux couple allemand, M. et Mme Peter Schisslec, de la ville. A dix heures, mardi, un grand-messe spéciale fut chantée par Mgr Charest avec MM. les abbés Morin et Bérubé, à l'orgue.

Les jubilaires assistés de leurs deux fils, Peter et Adolph prenaient place au bas du choeur sur des prie-Dieu. Banderolles dorées, fleurs et fougères décoraient l'église. Un grand nombre de parents et d'amis figuraient à la fête. Au cours de la messe, un anneau-souvenir fut béni par l'officiant et remis à Mme Schisslec par son époux. Au sortir de l'église, tous se rendaient à une salle de la ville où fut servi un ban-

quet à 65 invités. Le soir, une danse et divers amusements avaient lieu en leur honneur.

M. et Mme Schisslec sont nés en Hongrie en 1865 et 1866 respectivement. Ils se marièrent en 1889 et traversèrent au Canada en 1906. M. Schisslec cultiva dans le district d'Anthabunt jusqu'en 1925 et vint ensuite demeurer à Gravelbourg.

M. et Mme Schisslec ont eu trois enfants qui vivent encore et demeurent dans les environs de Gravelbourg. Peter demeure à Hazenome, Adolph à Anthabunt et Mary (Mme Schwartz) à Gravelbourg. Les jubilaires sont grands-parents de 12 petits-enfants et de deux petits-petits-enfants.

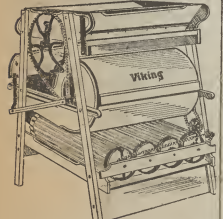
Nous souhaitons aux heureux jubilaires de voir encore plusieurs années de bonheur conjugal.

SEDLEY

Le bazar paroissial qui s'est tenu pendant deux soirs consécutifs le 11 et 12 octobre, a remporté un succès très satisfaisant. Sedley a montré pendant les deux soirs qu'il était le bazar, un véritable esprit de générosité et de coopération.

Mlle Lucille Coupal est en convalescence chez-elle après opération d'appendicite.

M. Louis Béchard a eu la visite de M. Jos. Le doux, son fils Ed., de McCreary, Manitoba, et M. Bachelin



FERMIERS !

Vous économiserez pour le nettoyage de votre grain si vous possédez votre propre crible.

LE CRIBLE A GRAIN VIKING

pour orges-blé-avoine-lin. Un moulin éventail combinaison, séparateur de folle avoine et classificateur.

Trois Moulins en Un

Vous épargnez avec un MOULIN VIKING, vous le palerez et le posséderez en moins d'un an par vos économies sur du grain propre, plus, vous pouvez garder vos cribles pour fourrage à volaille, bétail etc.

LE MOULIN VIKING effectue une séparation insurpassable par aucune autre machine. LE MOULIN VIKING est construit de différentes dimensions pour différentes grandeurs de fermes et pour votre bourse.

Voyez ce merveilleux MOULIN VIKING chez votre agent, aujourd'hui, sinon, écrivez-nous, en français si vous le préférez, et nous vous dirons comment vous procurer ce merveilleux Moulin éventail.

THE HART EMERSON CO. LIMITED.

Dépt. H. Winnipeg, Man.

SPIRITWOOD

Le jeudi, 16 novembre, M. Emile Bolduc unissait sa destinée à Mlle Flora Fournier. Aux nouveaux mariés nous offrons nos vœux de bonheur.

M. et Mme Robert Ayotte, de Léoville, ont passé la journée du dimanche chez le Dr Ayotte.

Les entrepôts de grain regorgent de blé, La Cie Searle dont M. Lagimodière est l'acheteur local s'est construit une allonge immense. Les entrepôts de la British America et de la Reliance dirigés par MM. Paul Ayotte et Fernand Rabut ont fermé leurs portes faute d'espace pour recevoir le grain. Tant de blé et dire que nos gens sont aussi pauvres que l'année dernière et qu'on commence déjà à accorder du secours direct aux fermiers.

Mme Charles Vallée est partie pour se rendre auprès de sa mère, Mme Vve Morin, malade à St-Boniface, Man.

Dimanche dernier on nous demandait de prier pour l'âme de Mme Martha Gerber, tante de notre curé, décédée aux Etats-Unis.

M. Elie Morin nous est revenu de North Battleford et passera l'hiver chez son oncle, M. Louis Morin.

M. Gustave Caffet, allié depuis plus d'une année est très malade depuis une semaine.

Mlle Thérèse Belair est actuellement chez M. Fernand Rabut au village.

Mme Vey de Reynaud, Sask., était en visite chez son fils Louis, notre marchand local.

JACK FISH

Le 25 octobre toute la paroisse de St-Jean se réunissait pour fêter l'anniversaire de naissance et le dixième parmi nous de notre curé M. l'abbé A. Coursol. Ce fut une vraie fête de famille, que ni le froid ni la neige n'ont pu nous empêcher de célébrer.

Deux adresses furent lues. Une en français par M. C. Bru, l'autre en anglais par M. S. Smith, qui est un des nombreux convertis par notre curé.

Deux jolies fillettes toutes de blanches, G. Cadran et S. Cyr, présentèrent l'une une hourse et l'autre, un joli bouquet de fleurs.

Ces adresses exprimèrent en termes simples et sincères nos sentiments d'affection et de reconnaissance envers celui qui s'oublie tous les jours lui-même pour ne penser qu'à ses paroissiens. Quelque pris à l'improviste et très ému, notre curé sut trouver dans son cœur de père, des mots qui restèrent longtemps graves dans le nôtre. Il nous dit son amour pour nous tous. Il nous parla du rôle du prêtre dans notre vie, et de ses devoirs. Le prêtre n'est rien de par lui-même, nous dit-il, mais il est tout par les dons qu'il a reçus. Son rôle auprès de nous commence dès notre arrivée ici-bas et ne finit qu'à la mort. Il nous fit aussi un peu l'histoire de ces dix années passées parmi nous. Quelques instants d'ennui au début, un peu de crainte de ne pouvoir bien remplacer notre bon et dévoué Père Denis, mais après avoir fait connaissance avec ses nouveaux enfants, son grand cœur qui ne demandait rien de plus que de nous aimer, se trouva bientôt tout à fait chez lui et espère à notre grand bonheur, demeurer parmi nous encore de nombreuses années.

Le service fut chanté par Mgr. Kugener, curé, les RR. Pères Duracher et Duplain, O.M.I., faisant les fonctions de diacre et de sous-diacre. Le R. Père Massé, O.M.I., assistait au choeur. Le chant était sous la direction de M. l'abbé L. Mondor, vicaire.

Le jeudi, 9 novembre le téléphone nous annonçait la mort de M. Omer Brûlé, décédé à l'hôpital des Soeurs Grises de Régina, après une longue et douloureuse maladie.

Son fils, Charles, scolastique à Lebert était à son chevet depuis quelques temps, et accompagna la dépouille mortelle jusqu'à Willow-Bunch où eurent lieu les funérailles.

Le service fut chanté par Mgr. Kugener, curé, les RR. Pères Duracher et Duplain, O.M.I., faisant les fonctions de diacre et de sous-diacre. Le R. Père Massé, O.M.I., assistait au choeur. Le chant était sous la direction de M. l'abbé L. Mondor, vicaire.

Le service fut chanté par Mgr. Kugener, curé, les RR. Pères Duracher et Duplain, O.M.I., faisant les fonctions de diacre et de sous-diacre. Le R. Père Massé, O.M.I., assistait au choeur. Le chant était sous la direction de M. l'abbé L. Mondor, vicaire.

Le service fut chanté par Mgr. Kugener, curé, les RR. Pères Duracher et Duplain, O.M.I., faisant les fonctions de diacre et de sous-diacre. Le R. Père Massé, O.M.I., assistait au choeur. Le chant était sous la direction de M. l'abbé L. Mondor, vicaire.

Le service fut chanté par Mgr. Kugener, curé, les RR. Pères Duracher et Duplain, O.M.I., faisant les fonctions de diacre et de sous-diacre. Le R. Père Massé, O.M.I., assistait au choeur. Le chant était sous la direction de M. l'abbé L. Mondor, vicaire.

Le service fut chanté par Mgr. Kugener, curé, les RR. Pères Duracher et Duplain, O.M.I., faisant les fonctions de diacre et de sous-diacre. Le R. Père Massé, O.M.I., assistait au choeur. Le chant était sous la direction de M. l'abbé L. Mondor, vicaire.

Le service fut chanté par Mgr. Kugener, curé, les RR. Pères Duracher et Duplain, O.M.I., faisant les fonctions de diacre et de sous-diacre. Le R. Père Massé, O.M.I., assistait au choeur. Le chant était sous la direction de M. l'abbé L. Mondor, vicaire.

Le service fut chanté par Mgr. Kugener, curé, les RR. Pères Duracher et Duplain, O.M.I., faisant les fonctions de diacre et de sous-diacre. Le R. Père Massé, O.M.I., assistait au choeur. Le chant était sous la direction de M. l'abbé L. Mondor, vicaire.

VONDA

BAPTEME
H. et Mme Paul-Emile Sirois, un fils baptisé sous les auspices de Joseph-Dominic, M. Laurent Pilon et Mlle Alice Sirois, oncle et tante de l'enfant furent parrain et marraine.

MARIAGES
Le 15 novembre, dans l'église de Vonda, M. le curé Pierre Bénéssait le mariage de Mlle Céline Hamoline, fille de M. et Mme Joseph Hamoline d'Aberdeen, qui s'unissait à M. Jean Dansereau, fils de M. Albert Dansereau et de feu M. Dansereau de Vonda. Les mariés étaient accompagnés de M. Joseph Hamoline et d'Albert Dansereau, et suivis de Mlle Hamoline, fils, comme fille et garçon d'honneur. La messe et le cantique de mariage furent chantés par le choeur mixte de Vonda, avec Mme Dumont Lepage comme soliste.

Après le dîner ce fut la réception. Les nouveaux époux se rendaient à Domrémy en voyage de nocces chez leurs parents.

Le 31 octobre, Mme veuve Germaine Deitelloux de Vonda unissait sa destinée à celle de M. Paquette de Rosetown. M. le curé Pierre Bénéssait le mariage.

Aux nouveaux époux, nos meilleurs vœux de bonheur.

VA-ET-IENT:
Etaient à Vonda pour le mariage de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Mme Périault de Duck-Lake, mère de M. Périault, M. et Mme Herculé Dansereau et leurs enfants, de Bellevue, M. et Mme Albert Dansereau et leurs enfants, M. et Mme Philippe Dansereau et leur fille, ainsi que M. et Mme Armand Hamoline, tous de Domrémy.

Mlle Elise et Hélène Deitelloux quittaient Vonda pour aller demeurer avec leur mère, Madame Paquette à Rosetown.

Chronique de la Cousine

"Lorsque l'enfant parait, le Cercle de famille
"Applaudit à grands cris. Son doux regard qui brille
"Fait briller tous les yeux
"Et les plus tristes fronts, les plus
"Se dérident soudain à voir l'enfant paraître
"Innocent et joyeux".

Victor Hugo

L'ENFANT, c'est le renouvellement de l'humanité dans la fleur, c'est la bénédiction de Dieu et une dépot du ciel. L'ENFANT, c'est une âme innocente et pure dont les passions n'ont pas encore troublé le paisible sommeil, dont la droiture n'a pas encore été altérée par les enchantements du mensonge et les illusions du monde.

L'ENFANT, c'est un cœur simple et pur à qui la religion peut se présenter avec confiance. Enfin, l'enfant c'est la joie du présent, mais surtout l'espérance de l'avenir. L'espérance de la terre dont il sera un jour la force et la gloire, l'espérance de la patrie et de l'humanité toute entière.

Lorsque l'enfant est en âge de commencer l'école, il nous faut le cevoir, car, son éducation est une œuvre malable et l'enfant avec ses yeux ouverts, ses interrogations, ses

silences n'est pas un auditeur ordinaire.

Aussi, quelle belle et noble mission que celle de l'instituteur ou de l'institutrice que celle de façonner ces jeunes cerveaux, de faire des enfants qui leur sont confiés des jeunes gens qui croient en Dieu, des jeunes filles modestes et pures, des futures mères de demain.

Malheureusement, au Canada, les écoles sans-Dieu sont un danger mortel pour l'avenir de notre jeunesse. Les professeurs athéistes sont nombreux!... et je connais telle école en Saskatchewan où les étudiants perdent la foi.

Quelle responsabilité terrible pour l'enseignant, car il s'agit non seulement de la paix des âmes, mais de la paix de notre pays.

Récemment un professeur de langue anglaise est venu me demander des renseignements au sujet de la prononciation française. Au cours de la conversation, parlant du chaos actuel du monde, j'ai prononcé le nom de la "Divine Providence". Aussitôt un sourire sceptique a effleuré ses lèvres. J'ai voulu accentuer la conversation, mais il s'est dérobé par un "may be" peut-être!... Encore un incroquant! Que cela m'a fait mal! Voilà encore un spéctacle nous confions nos enfants!

Comment s'étonner de l'indiscipline des petits, du manque de respect des grands, de l'indifférence

Pour redonner à Dieu sa place

L'Eglise catholique des Etats-Unis a lancé aujourd'hui une croisade pour redonner à Dieu la place qui lui appartient dans le gouvernement des hommes. — Congrès catéchétique

5,000 DELEGUES

CINCINNATI. — L'Eglise catholique des Etats-Unis a lancé une croisade pour redonner à Dieu la place qui lui appartient dans le gouvernement des hommes, à l'occasion du cinquième Congrès catéchétique national de la Confraternité de la Doctrine chrétienne. Environ 5,000 délégués des diocèses des Etats-Unis et du Canada assisteront à cette réunion, qui a duré quatre jours. Plus de trente archevêques et évêques étaient présents.

Cette "croisade" est un effort pour consolider le support des 21,000,000 de catholiques des Etats-Unis à la démocratie. Cette idée a été développée par les élèves de l'université catholique de Washington, mais le mot d'ordre avait été donné par Son Eminence le cardinal Dougherty, archevêque de Philadelphie, qui publia une lettre sur le sujet, au début de l'année, au nom de l'épiscopat américain.

"Considérant les ravages causés par certains gouvernements totalitaires qui ont nié la suprématie de Dieu et abaissé la dignité de l'homme, la hiérarchie est décidée à répondre dans toutes les institutions catholiques les principes basiques de la démocratie et à faire de chaque fidèle un bon citoyen pour son pays", a déclaré le Rév. John E. Khun, un curé de Cincinnati.

Un autre mot d'ordre de cette croisade a été donné dans une lettre de feu St. Sébastien le pape Pie XI qui écrivait: "Il est nécessaire que soit présentée aux masses, que leur ignorance rend trop souvent la proie des agitateurs, la lumière de la foi du Christ, qui console de toute peine, déroute tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

trage tout doute et ou-

DORMEZ ET LEVEZ-VOUS REPOSE

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des reins et débâchez—vous-même! peut aussi en souffrir.

CONTRIBUTIONS
DE NOS
CORRESPONDANTS

La Vie Française en Saskatchewan

La Journée de l'A. C. F. C.

SAINT-BRIEUX

Percepteurs: Mlle Sylvia Demay, MM. Marius Assé, Albert Aubin, Jérémie Aubin, Docteur Bachand, Alex. Carfantan, Daniel Carfantan, Joseph Carfantan, Jacques Chevalier, Pierre Coquet, Michel Fagnou, Louis Ferré, V.-J. de Giesbriand, Henri Hamonic, Jules Hamonic, Bernard Tétrault.

1.00: Rév. Père Rivard, Rév. Père Barbier, Rév. Père Desharnais, Rlt. Soeurs St-Désirée, Marie-Béchmans, Saint-Léon, MM. Pierre Coquet, Albert Gorin, Pierre-Joséph Coquet, Joseph Le Jan, Henri Daubend, Etienne Péroult, Alex. Carfantan, Théo Rudilier, Michel Béchanger, J.-B. Touffan, Adrien Lavoie, V.-J. de Giesbriand, J.-A. Carfantan, F.-M. Robel, Stanislas Robel, Louis Ferré, Joseph Coquet, Henri Hamonic, Daniel Carfantan, Yves Mével, Jean-M. Gorin, Jean Rocher, Emile Leray, Léo Pirat, Mlle Delorme, Mlle Frank Roy, Mlle Szentmiklosy, François Bonault, Wilfrid Lacharité, Jérémie Aubin, Georges Dagesse, William Vandall, M. P. Szentmiklosy, J.-B. Tétrault, Louis Demay, Joseph Cadieux, J.-L. Tétrault, Mlle Sylvia Demay, MM. Francis Thibierge, Athanasie Lavoie, John Rice, Paul Sénécal, Jean Thomas, Pierre Ferré, Médard Lefebvre, J. J. Daubend, Clément Coquet, Gabriel Valmont, Jean Ferré fils, Paul Valmont père, Paul Valmont fils, Pierre Kernaeghen, Madamc Reimier, MM. Jacques Chevalier, Ferdinand Bonault, Joseph Tinevez, Jules Hamonic, François Le Berre.

George Bourgault, Louis Richer fils, Mme J. Carfantan, MM. François Gaillard père, J. B. Gaillard, Yves Olivier, Sabin Faurit, Jean Lévy, Joseph Rouvel, Jean Thébaud, François Thébaud, Michel Fagnou, Ernest Léprieux, Emile Petit, Marius Assé, Alfred Dubreuil, Auguste Massé, Walter Fradette, Mlle Rose Raymond, MM. Louis Legars, Jean Briens, Auguste Nédélec, J.-B. Godard, Marcel Godard, Pierre Cailion, Gustave Duvoisin, Paul Cailion, Rémi Assé, Mme Boissière, Mlle Emery Beaulieu, François Bergot, de Giesbriand, Yves Abily, Denis Creurer, Mlle Germaine Houle, MM. Eugène Péroult, Pierre Pau, Arsène Gallays, Albert Gallays, Joseph Creurer, Eugène Carfantan, Docteur Baehand.

75 sous: Mlle Marie-Rose Dagesse.
50 sous: MM. P.-M. Coquet, Jos. Fagnou, Alfred Baron, R. Querry, Louis Rocher, père, Antoine Aubin, Antoine L'Hénaff, Joseph L'Hénaff, Wilfrid Bessette, Louis Assé, Gaston Boulanger, François Voz, Mlle Marie Voz, MM. Henry Placette, Arthur Pilon, François Buzi, J.-B. Ranger, Alexis Gallays, Jules Ménard, Roland Bergot, Yves Buzi, Rémy Buan, Joseph Buan, Léon Sénécal, Jean Duvalon, J.-G. Galleau, Jos. LeCoffe, Ted Corbelle, Pierre Proc, Mme Pilon.
30 sous: M. P. Aurit.
25 sous: Mme Vandall, MM. Nels Rehaume, René Kernaeghen, Thomas Lefebvre, Lucien Lambert.
TOTAL: \$123.50

DUCK-LAKE

Conférencier-Délégué: M. Le Magistrat J.-T. Léger, de Saskatoon.

Percepteurs: MM. René Barré, Emile Beaulieu, Emile Blanchard, Jos. Lanovaz, Gustave Mandin, Henri Perillat.
5.30: Ecole St-Michel.
5.00: Mgr Desmarais, P.A., V.G., et M. Pabbé Touchette.
2.00: Révérendes Soeurs de la Présentation.

1.50: M. Jos. Perret.
1.00: Mmes P. Lenuauviel, G. Lenglet, Mlle H. Pinet, J.-A. Landry, M. Dubois, Alp. Pelletier, A.-P. Pirol, R. Archambault, Louis Roussel, Fer. Lanovaz, Alphé Pelletier, Gustave Mandin, W. Dion, L. Forselle, A. Dubé, E. Foillet, D. Creurer, W. Ferguson, Emile Pelletier, Eugène Tournier, E.-P. Blanchard.

75 sous: Mlle Goodson, M. C. Klein.

60 sous: Mlle Bouvard.
55 sous: M. Aug. Tournier.
50 sous: MM. Marcel Debray, W.

Brumelle, C. Polard, J.-J. Handfield, M. E. Gervais, MM. Camille Gervais, R. Bonnet, D. Perillat, A. Cecilion, M. Lanovaz, L. Roset, Art. Pellerie, Mme A. Perillat, Jos. Lanovaz, E. Tournier, M. C. Dubé, MM. M. Courchene, A. Fortier, Isidore Doucette, Thos. Bergeron, Emile Beaulieu, Ludger Pelletier, Docteur J.-R. Parre, R.-J. Barre, Alb. McLean, F. Pelletier père, J. Charles, Mme A. Vanpeteghen.
25 sous: MM. David Pelletier, D. Pelletier, Mme F. Barre, MM. A. Roussel, Etienne Roussel, C. Gouvan, Jos. Doucette, P. Concut, H. Gauthier, Mlle Marie Pogu, M. A. Gagnon.
TOTAL: \$54.20.

SEDLEY

Conférencier-Délégué: Docteur Laurent Roy, président-général de l'A.C.F.C., et M. Eugène Bourassa, de Régina.

Percepteurs: Mme A. Hamelin, MM. Henri Béchard, Jérôme Béchard, Paul-Antoine Béchard, René Béchard, Louis Coupal.

5.00: MM. Séverin Béchard, Wilfrid Béchard.
2.00: M. Paul-Antoine Béchard.

1.00: MM. Lord Poissant, Paul Dupuis, Louis-Laurent Béchard, Georges Béchard, Adolphe Béchard, Joseph Gilbert, Bruno Poissant, Albert Hamelin, Jérôme Béchard, John Abello, P. Billette, Henri Béchard, Vildas Thibert, Victor Goupi, Aclard Hamelin, Louis Coupal, Docteur Parent, Mme Achille Normandin, Mlle Irène Normandin.
50 sous: MM. Adrien Ouellet, Léon Desautels, Auguste Jacques, Eugène Béchard, Philippe Coupal, Paul-Emile Béchard, Expère Béchard, J.-B. Trudeau, C. Abello, Armand Coupal, J. Circé, Victor Deschêre, Josias Lefebvre, Pierre Lefebvre, Jos. Madore.

25 sous: MM. Siméon Gibeau, Paul Gibeau, Mlle Poissant, MM. Thad Béchard, Raymond Dupuis, Marcel Béchard, J. Clavel, Aimé Ledue, Abraham Béchard, Paul Gervais, Gérard Béchard, René Hamelin, Mme Z. Coupal, M. C. Martin, Mmes Cécile Normandin, C.-H. Béchard.
TOTAL: \$42.50.

MONTMARTRE

Conférencier-Délégué: R. Père Louis-N. Boutin, O.M.I., de Lebert.

Percepteurs: Mlles Rose-Eva Coupal, Marthe Ecarnot, Emma Lavoie, MM. James Cregan, Regis Ferraton, Louis Fournier, Arcadius Perron, Jean Perron, Donat Robert.

2.00: Mgr J.-A. Thériault, P.D., MM. L.-P. Côté, A.-T. Breton.

1.00: M. Pabbé J.-A. Foisy, MM. A. Ferraton, J. Leveillé, Victor Perron, O. Thériault.

75 sous: Robert et frères.
50 sous: MM. A. Bachelu, W. Beaulieu, Max Coupal, Wilfrid Coupal, J. Dedeker, Mme I. Giroux, M. J. Jan, R. Lachambre, O. Langlois, F. Langlois, E. Nadeau, A. Caron, O. Coupal, J.-B. Ferraton, C. Lermieux, J. Leveillé, J. Morin, P. Perron, A. Rioux, E. Van Helleputte, L. Verteuil, P. Beauchemin, G. Billings, C. Dozais, L. Fournier, W. Lavoie, J. Langlois, F. Leveillé, J. Malach, W. O'Shaughnessy, H. Pelletier, D. Robert, L. Perron, A. Toupin.
44 sous: M. Adolphe Faubert.
35 sous: MM. H. Mouly, Ladovic Goulet.

30 sous: M. Ernest Rioux.
25 sous: MM. M. Beaudin, E. Breton, B. Cooclean, A. Coupal, E. Coupal, L. Coupal, L. Douma, L. Fagnou, R. Fortin, R. Givatski, J. Lariche, A. Roy, Mme I. Savé, M. W. Sauvé, Eugène Vandevelde, R. Giroux, M. Perras, G. Levesque, P. Morin, L. O'Shaughnessy, L. Perras, W. Perras, Mmes K. Mellemare, L. Avoite, J. Cregan, A. Cooclean, Mlle Yvonne Ecarnot, Mme E. Ecarnot, M. C. Ecarnot, J. Fournier, Palma Goulet, Lucien Goulet, R. Lermieux, A. Levesque, E. D. Perras, L. Loire, F. Messier, L. L'Héroux, T. Whittman, Mme H. Pepin, Mlle Jeanne de Tremadun, MM. H. Martel, U. Lafontaine, Hector Perras, D. Perron, F. Renadeau.
15 sous: MM. Léopold Caron, A. Vandevelde, E. Tricoteux.
10 sous: MM. Yvon Dedeker, A. Jalbert, Mme J. St-Jean.
5 sous: M. J. St-Jean.
TOTAL: \$43.99.

COCHERY

Conférencier-Délégué: M. Raoul Béchard, vice-président de l'A.C.F.C. de Hoxton.

Percepteur: M. W. Desrosiers.
1.00: R. Père Ouellette, M. Louis de Moissac père, G. du Bois, G. Lortie, H. de Moissac, Louis de Moissac fils, Jean de Moissac, A. Martin, G. de Bussac, W. Desrosiers.
TOTAL: \$10.00.

Décès de Mme Alcide Boutin

A CANTAL

Notre paroisse déplore la mort presque subite de Mme Alcide Boutin, née Florie Emma Donais. La défunte perdit l'usage de la parole le jour de la Toussaint. Sur l'ordre du médecin, elle fut transportée à l'hôpital des Soeurs Grises à Régina où elle mourut le vendredi. Ramenée à sa demeure le samedi, son service et sa sépulture eurent lieu le lundi suivant au milieu d'un très grand nombre de parents et d'amis venus de tous côtés.

Assistants au service: le R. P. B. Garand, A.C. et M. Pabbé Joly de Wanchoupe. Portaient le corps: Paul, Louis, Girard, Edmond et Léonard Donais, ses frères, ainsi que son beau-frère, Gustave Boulanger. Joseph Donais, son deuxième frère portait la croix. La paroisse offrit ses plus profondes condoléances à son époux, M. Alcide Boutin et aux autres membres de la famille qui pleurent le départ soudain de cette jeune mère et épouse âgée seulement de 32 ans. Elle laisse 5 petits enfants en bas âge.

EN VISITE
Dame veuve Richmond Gauthier de Ponteix en visite chez ses

vieux parents M. et Mme Joseph Landry de Cantal.

M. Auguste Garand, neveu du R. P. B. Garand, A.C. était de passage au presbytère avec ses trois filles ainsi que M. et Mme Camille Beaulieu de Storhacks.

M. J. Blackburn de Régina, nous est arrivé avec sa famille pour prendre charge du Wheat Pool Elevateur d'Alida qui est une partie importante de Cantal. Nous souhaitons la bienvenue.

DE RETOUR

Mlle Anne Marie Emond nous est revenue avec son frère Girard de Dunrea, Manitoba, où ils ont travaillé pendant quelques mois.

M. Jean Girard nous est arrivé de l'hôpital d'Estevan où il a séjourné deux mois et demi après avoir subi deux opérations.

M. Pierre Carrier et Jules Germain sont partis à l'hôpital des Soeurs Grises pour traitement médical. Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

ST-HUBERT

COMITE PAROISSIAL DE L'A.C.F.C.

Une réunion a été tenue au presbytère le 5 novembre. Il y a été constaté que la collecte de la Journée de l'A.C.F.C. a été bien réussie, la première, celle des dents, a pu être sans douleur (ils disent tous cela, les dentistes), et pour cette fois il y a certainement eu du vrai, mais pour la deuxième, celle des piastres, par les temps qui courent, il est difficile d'en dire autant.

Enfin on s'est rattrapé quelque peu avec le plaisir de deux rassemblements à l'hôtel du Versus Loup, 32, Bloc Hamilton, où nous a été donnée la plus cordiale bienvenue, et où a régné la plus franche gaieté.

M. et Mme O. Prand, ainsi que M. et Mme Marius Gérard sont allés

SAINT-FRONT

Conférencier-Délégué: M. Louis Demay, vice-président de l'A.C.F.C. de Saint-Brieux.

Percepteurs: MM. Louis Demay, J. Aubin.

1.00: Rév. Mère Saint-Ignace, Rév. Mère Saint-Victorien, M. Pierre Robitaille, Germain Hurion, Elot Synchron, J.-B. Gibben, Adolphe Messier, Jos. Vallancourt, Mlle A. Arsenault, L. Boucher, MM. Odilon Bellerive, Jos. Lanouette, Louis Le Strat, Jérémie Dufault, Philippe Tessier, Conrad Brisson, Jules Plamondon, Ferdinand Bertoneuil, Joseph Basset, Noël Nixon, Marcel Samson, Narcisse Dufault, P. H. Bourque, Rosaire Robitaille, André Le Strat, Henry Quessy, Donat Quessy, Alphonse Pictou, Maurice Bussière, Désiré Kaye, Charles Chénier, Amédée Plamondon, Philippe Proulx, P. Kue, Madamc Dubreuil.

50 sous: Mlle P.-H. Plamondon, MM. Willie Richard, A. Fortin, M. Perost, Eugène Hurion, Paul Dufault, Mlle Marie Le Strat.

25 sous: Mmes Auriant, Prévoist, MM. A. Rouffosse, R. Plamondon.
TOTAL: \$39.50.

LAVENTURE

Conférencier-Délégué: M. Eugène Durette, de Shell-River.

Percepteurs: MM. Oscar Henri, Ros. Ouellet, Urbain Paquet, Jos. Thibault, Lorenzo Tremblay.

1.00: M. Pabbé A. Paradis, MM. M. Françon, Ros. Ouellet.
75 sous: M. Alfred Turgeon.
50 sous: MM. Gibben, Donat, Jos. Parent, Jos. Turgeon, Mme Flore Turgeon, MM. Armand Lafond, A. Rodrigue, Julien Bargain.
25 sous: MM. Henri Renault, Art. Authier, Henri Turgeon, Elzéar Tremblay, Emory Laventure, Ad. Laventure, Art. Girard, E. Larivière, Turgeon, Magloire Turgeon, J.-P. Turgeon, Mme P. Rousseau, MM. Georges Tétrault, L. Préfontaine, Jos. Thibault, J.-B. Richeleau, Edm. Paquet, Jules Boire, Ludger Laventure, Oscar Henri, Emile Cardinal, Anonyme.
20 sous: M. Jos. Boutin.
15 sous: MM. Nap. Lavoie, Georges Pichette.
10 sous: MM. Joseph Turgeon, G. Fréchette, Pierre Françon, Fernand Henri, Edmond Henri, Robert Henri, Mlle Alice Henri.
5 sous: MM. Josephat Lajeunesse, Léon Henri.
TOTAL: \$14.05.

GRAVELBOURG

Les paroissiens de Gravelbourg ont dignement observé la fête de l'Armistice cette année. En grand nombre, ils se sont rendus à la cathédrale St-Philomène où Mgr A. Charest, curé, assisté de MM. les abbés Morin et Bérubé, vicaire, a chanté un service solennel. Toutes les institutions de la ville y étaient représentées ainsi que la Légion de Gravelbourg et quelques succursales de alentours. Des hommages respectueux furent rendus à tous ceux qui ont bravement donné leur vie outre-mer.

PERIGORD

Conférencier-Délégué: M. Louis Demay, vice-président de l'A.C.F.C. de Saint-Brieux.

Percepteurs: MM. Edward Bernier, Louis Demay.

2.00: M. Pabbé J.-A. Levesque.
1.00: Rév. Mère Marie-Camille, Rév. Mère Sainte-Mélanie, MM. Henri Pâténaute, Aurèle Marquette, Ferdinand Dubé, Edward Bernier, Albert Choquet, Marie Pelletier, Alex. Arsenault, Joseph Fortier, Zénon Dubé, Michel Dubé, Adolphe Lemaire.
TOTAL: \$15.00.

LISIEUX

Conférencier-Délégué: M. Henri Kuper, P.D., V.G., de Willow-Bunch.

Percepteur: M. Léon Isabelle.

1.00: M. Pabbé Rodrigue Lussier, M.-R. Beauregard, Mlle R. H. Beauregard, MM. R. Boutin, H. Bouvier, H. Brichois, O.-W. Christian, J. Deshaive, H. Christian, V. Deshaive, Am. Faucher, Edmond Fafard, Emile Fafard, Léon Isabelle, J.-T. Letourneau, Em. Préfontaine, Georges Préfontaine, Madame Léda Préfontaine, MM. Omer Préfontaine, G.-H. Tessier, Mme Malvina Rondeau.
50 sous: Mlle A. Arsenault, MM. André Baril, Thomas Baril, H. Boutin, Cléophas Chénier, Léo Fafard, Edmond Lamontagne, Louis Marchand, O. Turner.
25 sous: MM. E.-U. Audette, C.-E. C. té, Joseph Chénier, Joseph Douville, Laurent Fafard, Paul Lamontagne, H. Mirdjak, Albert Préfontaine.
20 sous: M. Jean Préfontaine.
15 sous: M. Laurent Brishois.
10 sous: MM. Martin Brenner, Laurent Isabelle, Jean-Paul Isabelle, Mlle Thérèse Isabelle.
TOTAL: \$28.25.

"PLAID BACK TWEEDS"

La meilleure chance de paraître chic

Nouveaux PALETOTS EN TWEED

Ces Paletots "plaid back tweed" sont d'une élégance exceptionnelle — procurant tous les avantages auxquels vous puissiez vous attendre d'un bon paletot. — Confectionnés de tweeds très durables et d'après les plus jolis modèles — herringbones, quadrillés, ou simplement bruns, gris et verts.

MODELES . . . Drapes, D. B. Chesterfields, Raglans et Ulsters. Tailles: 35 à 42.

\$22.50 à \$37.50

RALPH MILLER LTD.

915 Ave Centrale Prince-Albert, Sask.
LE MAGASIN DE MODE DE PRINCE-ALBERT



Conférence

Dimanche dernier, sous les auspices de la Ligue Catholique féminine, M. Pabbé R. Bérubé donnait une conférence des plus intéressantes intitulée: "La formation du respect dû à la femme par le jeune homme". Une trentaine de dames sont venues profiter des sages conseils du conférencier. Mgr A. Charest, notre curé y assistait et termina la réunion par quelques mots de remerciements à l'endroit de M. Bérubé. Il est à souhaiter que de telles conférences, si intéressantes et si instructives soient davantage favorisées par la Ligue Catholique féminine.

LE MESSAGE DE PIE XII A WASHINGTON

CITE DU VATICAN. — Sa Sainteté le Pape Pie XII a fait parvenir par radio, un message de salutations à la "Catholic University of America" de Washington, à l'occasion de son cinquantième anniversaire de fondation. Le Pape, qui a parlé environ sept minutes, a insisté particulièrement sur le problème de l'éducation chrétienne de la jeunesse qui "n'a jamais été d'une importance plus vitale qu'aujourd'hui". Le Souverain Pontife a parlé de son studio particulier.

Bazar

Mercredi après-midi, le 15 novembre, s'ouvrait le bazar annuel au profit du Monastère du Précieux-Sang de Gravelbourg. M. Pabbé Bérubé, vicaire, bénit les tables. Un grand nombre d'objets de fantaisie, d'ouvrages à la main, de peintures, des jouets de toutes sortes comme d'objets de piété étaient étalés artistiquement sur des comptoirs. Des billets de rafles ont été vendus sur divers objets. Un gouter fut servi de 4 heures à 11 heures p.m. au fond de la salle dans un coin décoré avec goût et surmonté du nom "Cafeteria". Le tout était sous l'habile direction de quelques dames dévouées de la paroisse. Ce bazar s'est tenu du 15 au 19 novembre.

Accessoires

pour
AUTOS

de toutes marques
Si votre auto a besoin de réparations, venez nous voir.
Nos prix vous surprendront.

New Auto Wreckers

Tél: 2262 173 Rue River
Prince-Albert, Sask.

**POURQUOI AVOIR
MAL AUX
PIEDS?**

Utilisez simplement avec le

MINARD

35

NOUS DELIVRONS
Prescriptions remplies avec soin
Vous trouverez ici tout ce qui s'achète
dans une pharmacie

Bamford

En face du magasin Woolworth
TELEPHONE 2011

**Le Magasin
de Linge
pour Dames**
le plus complet en
Saskatchewan

Grand assortiment et prix
très modérés

MORGAN'S

Avenue Centrale Prince-Albert

Nous sommes les seuls
vendeurs du charbon
"WILDFIRE COAL"

A PRINCE-ALBERT

UN BON CHARBON A PRIX
RAISONNABLE

NORTH STAR LUMBER Co. Ltd.

Où vous trouverez du bon charbon
Bureau-Chef à Prince-Albert (tél. 2161)
Bureau de la ville (tél. 2775)

**BURN
WILDFIRE
COAL**

More people now buy it than
any other Drumheller brand.

**GET THE BEST
Get
PILSENER**

to outsell -
it must Excel!

Pilsner

72 B

Saskatchewan's fastest selling Beer

THE HIGGINS BREWING COMPANY LTD.